

ОДЕЉЕЊЕ СПЕЦИЈАЛНЕ ПОЛИЦИЈЕ У. Г. Б.

1



Презиме и име: К О В А Ч Е Л З А

Надимак: Илегална имена:

Занимање: радница Датум рођења: 10 фебруара 1913 г.

Место рођења: Сарајево срез (за странца држава) Хрватска

Држављанство: бив. Краљ. Југославије Народност: Јеврејка

Вера: мојсијева Завичајна општина: Сарајево

Име оца: Бартол мајке: Јустина рођена: Грегер

Брачно стање: разведена Име и рођено презиме супруге-а

Број деце: без деце и њихова имена

Стручна и школска спрема:

Које језике говори и пише:

Јели и како регулисао војну обавезу (чин):

Место сталног становања, улица и број: Београд, Војводе Анђелка бр. 30

Подаци: Због ширења алармантних вести и непридржавања постојећих прописа уапшена од стране овог Одељења и спроведена отсеку за Јевреје.

Лица у вези: ЛИПЕР БАРТОЛ, јеврејин.

Предмети: 4311/41

УГБ, УГБ-сл. III-8/3, к. 144/5

III Дос. Бр. 8/3



ODELENJU SPECIJALNE POLICIJE  
UPRAVE GRADA BEOGRADA

Prema naredjenju Odelenja otišli smo danas u 11.30 časova u Vojvode Andjelka ulicu br.30 u stan Liper Bartola-jevrejina, za koga je Odelenje dobilo izveštaj da rasprodaje stvari i celokupno ~~građansko~~ pokućanstvo u nameri da napusti Beograd i ode u šumu da bi se pridružio partizanskim odredima.

Prilikom dolaska u stan imenovanog zatekli smo ga u njegovom stanu u ulici Vojvode Andjelka br.30, koji se sastoji od jednog odelenja. Sve stvari imenovanog bile su već spakovane u razne kofere i džakove, bale i sanduke. Imenovani nam je izjavio da su te stvari, koje se nalaze u njegovom stanu njegove ćerke Elze Kovač, koja stanuje u Vrazovoj ulici br.30, a koje mi je ona dala da ih rasproda.

Na upućena mi pitanja dali je on prijavljen kao jevrejin i zašto kao jevrejin ne nosi traku, jer u momentu našeg ulaska u stan Bartl je imao na sebi zimski kaput i šešir, a ni po čemu se nije videko da je jevrejin, jer na sebi nije imao kako jevrejsku traku tako ni okruglu značku solomonovog slova, Liper nam je odgovorio da nije prijavljen kao jevrejin i da u kući u opšte nema traku niti značke, već da značke ima njegova ćerka Elza, koja stanuje u Vrazovoj ul.30, i da se i on po neki put sa njenim značkanama služi.

Na pitanje gde mu se sada nalazi ćerka Elza; Liper nam je odgovorio da se nalazi preko puta njegovog stana kod nekog izbeglice.

Kako smo želeli da prilikom konfiskovanja stvari spremljenih za prodaju jer je Liper već bio napisao i pismenu objavu, koju je i propisno i taksirao, a u kojoj se nalaze pomenute sve stvari koje se prodaju, to smo upitali Lipera dali bi mogao pozvati svoju ćerku Elzu, da dodje u njegov stan da prisustvuje konfiskovanju stvari koje su bile spremljvne za prodaju. Na ovo nam je Liper odgovorio da će je odmah pozvati, i pošao je preko puta u stan Jakšić Dimitrija izbeglice iz Banja Luke. U njegovoj pratnji pošao je i agent Novak Bogdanović. Kada je Liper ušao stan Jakšić Dimitrija u pratnji Bogdanovića, Bogdanović se je obratio Jakšiću, dali Liper ima neke stvari na čuvanju kod Jakšića, našto mu je Jakšić pokazao jedan kofer pozao i rekao da sun to Liperovere stvari.

Dok je agent Bogdanović zagledao kofer Liper je dohvatio jedan mali perorez sa kojim je pokušao da prereže sebi grkljan. U ovom njegovom pokušaju agent Bogdanović uspeo je da ga sptechi tako da je Liper sa perorezom maneo sebi samo lakše ozledene na vratu.

Posle toga pozvali smo odmah stanicu za spasava je čija sun kola stigla za 10 minuta i preuzela Lipera odvezla ga u bolnicu da bi mu se ukazala lekarska pomoć.

Njegovu ćerku Elzu Kovač uhapsili sme i predajemo je zajedno sa spremljenim stvarama za prodaju.

Priloog objava, koju je Lipert izdao za prodaju stvari.

9 decembra 1941 god.  
Beograd

*Čestitostima,  
Bogdanović  
Bogdanović  
Bogdanović*

MAB, YTB - M. III - 8/3, k. 144/5



Protokoll ličnog pretresa

Izvešen nad privedenom Kovač, rođena Limper Elza, koja se privodi  
Odelenju radi toga što kao jevrejka nije nosila traku i prikrivala svoje  
stvari.

Izvršenim pretresom nadjeno je i oduzeto:  
(374.25) tri stotine sedamdeset dinara i 25 para.  
jedan kali novčanik za sitan novac.  
švaska kožna tašna  
poslovna knjižica nja ime pretrešene.  
jedna pudriera.  
jedna rezervna jevrejska znažka.

Prizhajem da sem u protokolu pretresa naznačene stvari, ništa ni drugo nije  
oduzeto.

*Elza Kovač<sup>3</sup>*

*Све ствари по овом протоколу  
узета су*

*Јермена*

*Elza Kovač<sup>3</sup>*

UAB, 716 - O. III - 8/3, K. 144/5

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА

Z A P I S N I K



o saslušanju Elze Kovač, radnice, rođjene 1913 godine 10. februara u Sarajevu, od oca Bartela i majke Justine, rođjene Greger, razvedena, bez dece, vere nojsijeve, pismena, podanica Srpska, neosudjivana, koja na postavljena pitanja daje sledeći odgovor.

Ja sam u Beograd došla početkom marta ove godine. Inače ranije sam živela u Zagrebu sa svojim mužem, Marijom Kovačem, trgovačkim putnikom iz Zagreba, sa kojim sam do tada bila u zajednici.

Prilikom dolaska u Beograd nastanila sam se kod mojih roditelja, koji su tada stanovali u Vojvode Andjelka br. 3.

Posle okupacije Srbije od strane nemačkih vlasti moj otac Bartel, moja majka, koja je tada još bila živa, ja i moj brat, Herman, prijavili smo se Otseku za Jevreje.

Kako mi je majka umrla maja meseca, a brat, Herman, uhapšen od strane Uprave grada Beograda jula meseca, te se ja sa ocem nisam mogla slagati i iselila sam se iz njegovog stana, uzevši stan kao podstanar u Vrazevoj ulici br. 30!, kod Hajina Levi, koji je takodje Jevrej.

Kako se moja gazdarica Bukica Levi spremala za logor i počela pakovati svoje stvari u razne kefere, te sam i ja moje stvari spakovala i prenela u stan kod noga oca, Bartela, u Vojvode Andjelka ulici br. 30., za koje mi je on rekao da će ih zajedno sa svojim stvarima rasprodati i da će posle stanovati negde kao podstanar, pošto se on drugi put, kada je bilo naredjene da se svi muškarci Jevreji od 18 pa do 80 godina imaju prijaviti Jevrejskom otseku i Savezu jevrejskih opština, nije prijavio, a takodje u poslednje vreme nije nosio ni jevrejsku traku.

Moj otac je sve stvari spremio za prodaju pakovao je neke pakete, a takodje je istakao i jednu objavu da ima stvari na prodaju. Šta je on rasprodao i da li je rasprodao, meni nije poznato, pošto sam se ja malo zadržavala u njegovom stanu, jer je on imao neku Jevrejsku koja je često bila kod njega u stanu.

Napominjem da je to sve moj otac radio na svoju ruku i da ja sa njim nisam ni mogla da razgovaram, pošto je on preke naravi i često puta me je tukao i zlostavljao.

Sam stvari, koje sam prenela u stan noga oca ja nisam više nigde ništa sklanjala, niti krila, a stvari koje sam prenela njemu mislim da sam da ih on raspreda, pošto sam i ja očekivala poziv za logor.

Istina da me prilikom hapšenja organi našli bez značke, to je zato što sam toga dana prenosila stvari neke iz noga stana u Vrazevoj ulici u stan noga oca pa nisam značku metula, ali sam je sa sobom nosila sa sobom u tašni, gde su je organi našli prilikom pretreza.

To je sve što bih po ovom imala da kažem. Ispit ni je pročitan i sve su moje reči u njemu zapisane.

Pismena sam

Zapisničar-činovnik,

*Cvetanović*

*Elza Kovač*

ИТАБ. ГРБ - СЛ. III - 8/3, к. 144/5

POLIZEI BELGRAD - POLICIJA BEOGRAD

SPEZIALPOLIZEIABTEILUNG  
ODELENJE SPECIJALNE POLICIJE

K. II. No. 1311  
16 XII 1941

OTSEKU ZA JEVREJE I CIGANE  
U.g.B.

Sprovedi se Otseku Kovač Elza, rođena Linper, Jevrejka, sa stanom u Beogradu u Vojvode Andjelka ulici 30.

Imenovana je poznata kao levičarski orijentisana i kao takva širila je alarmantne vesti po varoši, govoreći kako će uskoro pobediti Sovjetska Rusija i kako će njina, Jevrejina penove svanuti. Imenovana je na ovaj način svesne unesila zabunu i nespekojstve u građane.

По наредби  
Шефа одељења специјалне полиције  
Шеф одсека III, полициј. комесар,

*Карловоцки индекс*  
*и обрешовани специјалне полиције*  
16 XII 41  
Шефа одељења специјалне полиције  
Шеф одсека III, полициј. комесар,  
*Карловоцки индекс*

ИАВ, ГИВ-СЛ. III - 8/3, к. 144/5